

Felajánlásra. (Zsolt. 71, 10-11.) Tarzisz királyai és a szigetek adományokat hozzanak: Arábia és Szába királyai ajándékokat hozzanak: és hódoljon előtte a föld minden királya, s legyen minden nemzet a szolgája.

Csendes imádság. Egyházad áldozati adományaira kérünk, Urunk, kegyesen tekints le, melyekkel már nem aranyat, tömjént és mirhát ajánlunk fel neked, hanem amit ezek az adományok jelentenek, azt áldozzuk fel és azt vesszük viszont magunkhoz, Jézus Krisztust, a te Fiadat, a mi Urunkat: Ki veled él.

Offertorium. (Psalm. 71, 10-11.) Reges Tharsis, et insulae múnera offerent: reges Arabum et Saba dona addúcent: et adorábunt eum omnes reges terrae, omnes gentes sérvient ei.

Secreta. Ecclesiae tuae, quaesumus, Dómine, dona propítius intuere: quibus non jam aurum, thus, et myrrha profértur; sed quod eisdem munéribus declarátur, immolátur, et súmitur, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus.

Prefáció a vízkeresztli, 561. l.

Áldozásra. (Mt. 2, 2.) Látuk az ő csillagát napkeleten és eljöttünk ajándékainkkal imádni az Urat.

Áldozás utáni imádság. Kérünk, add meg nekünk, mindenható Isten, hogy amit ünnepi áldozattal ünnepelünk, azt megtisztult lélekkel el is érheszük. A mi Urunk Jézus Krisztus.

Communio. (Mt. 2, 2.) Vídumus stellam ejus in Oriénte, et vénimus cum munéribus adoráre Dóminum.

Postcommunio. Praesta, quaesumus, omnipotens Deus: ut quae solémni celebrámus officio, purificátae mentis intelligéntia consequámur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum.

A Szentcsalád ünnepe.

(Vízkereszt nyolcadába eső vasárnap. — Vízkereszt nyolcada alatt, ha más ünnep nem esik e napra, az ünnepről vesszük a misét. De a könyörgéshez, csendes imádsághoz és az áldozás utáni imádsághoz 2. és 3. helyen a 153—156. lapon levőket csatoljuk.)

A betlehemi jászol mellett fakadt a Szentcsalád tisztelete, ahol a kisdéd Jézus imáadására egybejövő pásztorok ott találták Szűz Anyját és nevelőatyját, Szent Józsefet is és a kis Jézusra

ragyogó fényözönből rájuk is hullott a tisztelet sugara. Így tehát nagyon szépen beleillik ez az ünnep a karácsonyi ünnepkör gondolatába, bár a legújabb ünnepek egyike. A liturgiába 1898-ban került és akkor a breviárium himnuszait maga a pápa, XIII. Leó írta meg. Legújabban pedig 1921-ben XV. Benedek pápa az egész világra kötelezővé tette megülését és erre a vasárnapra állandósította. Bár segítene hozzá ez az ünnep, hogy korunk legnagyobb bajára, a családok szétzúllására és ezzel a társadalom elkereszténytelenedésére orvosság lenne. Szép lesz a mi családi életünk, ha követjük a szentleckében olvasott tanácsokat.

Bevonulásra. (Péld. 23, 24-25.)

Crömmel ujjongjon az Igaz atyja, örüljön atyád és anyád és örvendezzék, ki téged szült. (Zs. 83, 2-3.) Mily kellemesek a te hajlékaid, seregeknek Ura: sóvárogva vágyakozik lelkem az Úr udvaraiba. ♪. Dicsőség.

Könyörgés. Úr Jézus Krisztus, ki a családi életet szóval ki nem fejezhető erényeiddel megszentelted, mikor Máriának és Józsefnek alávetetted magadat: engedd, hogy mindkettőjüknél segítségével Szentcsaládod példája legyen a mi tanítónk és hogy egykor mi is az ő örök közösségükbe juthassunk: Ki élisz.

(2. könyörgés: megemlékezés a vasárnapról, 153. l., 3. könyörgés: Vízkeresztről, 144. l.)

Szentlecke Szent Pál apostolnak a kolosszeiekhez írt leveléből. (3, 12-17.)

Testvérek: Vegyétek magatokra, mint az Istennek szent és kedves választottjai, az irgalom in-

Introitus. (Prov. 23, 24 et 25.)

Exsültet gaudio pater Justi, gaudeat Pater tuus et Mater tua, et exsültet quae genuit te. (Ps. 83, 2-3.) Quam dilecta tabernacula tua, Dómine virtutum! concupiscit, et déficit ánima mea in átria Dómini. ♪. Glória Patri.

Orátio. Dómine Jesu Christe, qui Maríae et Joseph súbditus, domésticam vitam ineffabilibus virtutibus consecrásti: fac nos utriúsque auxilió, Famíliae sanctae tuae exemplis instrui; et consórtium consequi sempiternum: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spíritus Sancti Deus.

Lectio Epistolae beáti Pauli Apóstoli ad Colossenses. (3, 12-17.)

Fratres: Indúite vos sicut elécti Dei, sancti, et dilecti viscera misericórdiae, benignitátem, humilitátem,

dulatát, a jóságot, az alázatosságot, a szelidséget és a béketűrést; szenvedjétek el egymást és bocsássatok meg egymásnak, ha egyiknek panasza van a másik ellen. Amikép az Úr is megbocsátott nektek, épúgy ti is. Mindezek fölött pedig szeretetetek legyen, mert ez a tökéletességnek köteléke. S Krisztus békéje, melyre hivatottak vagytok egy testben, diadalmaskodjék a szívetekben. Legyetek hála-lásak. Krisztus igéje lakjék bennetek gazdagon. Minden bölcseséggel tanítsatok és intsetek egymást, zsoltárokkal, szent dalokkal, lelki énekekkel és hálaadással énekeljétek szívből az Istennek. S bármit cselekesztek, szóval, vagy tettel, mindent tegyetek az Úr Jézus Krisztus nevében, és adjatok hálát az Istennek,

Átvonulásra. (Zs. 26, 4.) Egyet kérek az Úrtól, azért esedezem, hadd lakjam az Úr házában éltetnem minden napján. V. (Zs. 83, 5.) Boldogok, kik házában laknak, Uram, mindörökön örökké dicsérnek téged.

Alleluja, alleluja. V. (Iz. 45, 15.) Valóban te elrejtett király vagy, Izrael üdvöztető Istene. Alleluja!

A szent evangélium: Cum factus esset, 154. 1.

Felajánlási ének. (Lk. 2, 22.) Jézust szülői felvívék

modéstiam, pátiéntiam : supportántes Invicem, et donántes vobismetípsis, si quis advérsus áliquem habet querélam : sicut et Dóminus donávit vobis, ita et vos. Super ómnia autem haec, caritátem habéte, quod est vínculum perfectiónis : et pax Christi exsúltet in córdibus vestris, in qua et vocáti estis in uno córpore : et grati estóte. Verbum Christi hábitet in vobis abundánter, in omni sapiéntia, docéntes, et commonéntes vosmetípsos, psalmis, hymnis, et cánticis spirituálibus, in grátia cantántes in córdibus vestris Deo. Omne, quodcúmque fáctis in verbo aut in ópere, ómnia in nómine Dómini Jesu Christi, grátias ágéntes Deo et Patri per ipsum.

az Atyának általa.

Graduale. (Psalm. 26, 4.) Unam pétíi a Dómino, hanc requíram, ut inhábitem in domo Dómini ómnibus diébus vitae meae. V. (Ps. 83, 5.) Beáti, qui hábitant in domo tua, Dómine : in saecula saeculórum laudábunt te.

Allelúja, allelúja. V. (Isai. 45, 15.) Vere tu es Rex absconditus, Deus Israel Salvátor. Allelúja.

Offertorium. (Luc. 2, 22.) Tulérunt Jesum paréntes

Jeruzsálembé, hogy bemutassák az Úrnak.

Csendes imádság. Elhoztuk neked, Urunk, az engesztelő áldozati adományt és könyörögve kérünk, hogy Isten Szűzanyjának és Szent Józsefnek közbenjárására családunkat békében és kegyelmedben megerősítsd és megőrizd. A mi Urunk.

ejus in Jerusalem, ut sisterent eum Domino.

Secreta. Placatiónis hostiam offerimus tibi, Dómine, suppliciter deprecánte: ut, per intercessiónem Deiparae Virginis cum beato Joseph, famílias nostras in pace et grátia tua firmiter constituas. Per eúdem Dóminum nostrum Jesum Christum.

(2. csendes imádság: megemlékezés a vasárnapról, 155. l., 3. Vízkeresztről 147. l.)

Prefáció a vízkereszt, 561. l.

Áldozásra. (Lk. 2, 51.) Jézus hazatért velük és Názáretbe méne és engedelmes vala nekik.

Áldozás utáni imádság. Add meg, Urunk Jézus, hogy mi, akiket mennyei szentségeddel megerősítettél, Szentcsaládodnak példáját állhatatosan követhessük: hogy halálunk óráján dicsőséges Szűzanyád-nak és Szent Józsefnek a segítségével az örök hajlékokba való befogadásra méltók legyünk: Ki élsz.

Communio. (Luc. 2, 51.) Descéndit Jesus cum eis, et venit Nazareth, et erat súbditus illis.

Postcommunio. Quos caelestibus réficis sacraméntis, fac, Dómine Jesu, sanctae Famíliae tuae exéempla júgiter imitári: ut, in hora mortis nostrae, occurrénte gloriósa Vírgine Matre tua cum beato Joseph; per te in aetérna tabernácula récipi mereámur: Qui vivis et regnas cum Deo Patre.

(2. áldozás utáni imádság: megemlékezés a vasárnapról, 156. l., 3. Vízkeresztről 147. l.)

Január 11: Megemlékezés Szent Hyginusról.

(Szent Hyginus pápa volt és 143-ban vértanuhalált halt. A szentmise ugyanaz, mint vízkeresztkor, de a 2. könyörgést, csendes és áldozás utáni imádságot a szent pápáról kell vennünk úgy, mint a Si diligis kezdetű szentmisében van 1248. l., a 3. pedig a Szent Szüzzről. (Deus qui 131. l.)